

LEGE Nr. 227 din 25 noiembrie 2010
pentru ratificarea amendamentelor la anexele A, B și C la Convenția
privind poluanții organici persistenți, adoptată la Stockholm la 22 mai
2001, adoptate prin deciziile SC-4/10, SC-4/11, SC-4/12, SC-4/13, SC-
4/14, SC-4/15, SC-4/16, SC-4/17 și SC-4/18 cu ocazia celei de-a patra
reuniuni a Conferinței părților, care a avut loc la Geneva, 4 - 8 mai 2009
EMITENT: PARLAMENTUL ROMÂNIEI
PUBLICATĂ ÎN: MONITORUL OFICIAL NR. 845 din 16 decembrie
2010

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

ART. 1

Se ratifică amendamentul la anexa A la Convenția de la Stockholm
privind poluanții organici persistenți*), adoptat prin Decizia SC-4/10 la
cea de-a patra reuniune a Conferinței părților Convenției de la Stockholm,
care a avut loc la Geneva între 4 - 8 mai 2009.

*) Convenția ratificată prin Legea nr. 261/2004.

ART. 2

Se ratifică amendamentul la anexa A la Convenția de la Stockholm
privind poluanții organici persistenți, adoptat prin Decizia SC-4/11 la cea
de-a patra reuniune a Conferinței părților Convenției de la Stockholm,
care a avut loc la Geneva între 4 - 8 mai 2009.

ART. 3

Se ratifică amendamentul la anexa A la Convenția de la Stockholm
privind poluanții organici persistenți, adoptat prin Decizia SC-4/12 la cea
de-a patra reuniune a Conferinței părților Convenției de la Stockholm,
care a avut loc la Geneva între 4 - 8 mai 2009.

ART. 4

Se ratifică amendamentul la anexa A la Convenția de la Stockholm
privind poluanții organici persistenți, adoptat prin Decizia SC-4/13 la cea
de-a patra reuniune a Conferinței părților Convenției de la Stockholm,
care a avut loc la Geneva între 4 - 8 mai 2009.

ART. 5

Se ratifică amendamentul la anexa A la Convenția de la Stockholm
privind poluanții organici persistenți, adoptat prin Decizia SC-4/14 la cea
de-a patra reuniune a Conferinței părților Convenției de la Stockholm,
care a avut loc la Geneva între 4 - 8 mai 2009.

ART. 6

Se ratifică amendamentul la anexa A la Convenția de la Stockholm
privind poluanții organici persistenți, adoptat prin Decizia SC-4/15 la cea

de-a patra reuniune a Conferinței părților Convenției de la Stockholm, care a avut loc la Geneva între 4 - 8 mai 2009.

ART. 7

Se ratifică amendamentul la anexele A și C la Convenția de la Stockholm privind poluanții organici persistenți, adoptat prin Decizia SC-4/16 la cea de-a patra reuniune a Conferinței părților Convenției de la Stockholm, care a avut loc la Geneva între 4 - 8 mai 2009.

ART. 8

Se ratifică amendamentul la anexa B la Convenția de la Stockholm privind poluanții organici persistenți, adoptat prin Decizia SC-4/17 la cea de-a patra reuniune a Conferinței părților Convenției de la Stockholm, care a avut loc la Geneva între 4 - 8 mai 2009.

ART. 9

Se ratifică amendamentul la anexa A la Convenția de la Stockholm privind poluanții organici persistenți, adoptat prin Decizia SC-4/18 la cea de-a patra reuniune a Conferinței părților Convenției de la Stockholm, care a avut loc la Geneva între 4 - 8 mai 2009.

ART. 10

Amendamentele intră în vigoare în termen de un an de la data comunicării de către depozitar a adoptării acestora, respectiv la 26 august 2010.

ART. 11

(1) Guvernul, prin autoritatea publică centrală pentru protecția mediului, întreprinde toate demersurile necesare în vederea punerii în aplicare a amendamentelor.

(2) În termen de 2 ani de la data intrării în vigoare a amendamentelor, autoritatea publică centrală pentru protecția mediului ia măsurile necesare pentru reactualizarea Planului național de implementare a prevederilor Convenției privind poluanții organici persistenți, adoptată la Stockholm la 22 mai 2001.

Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR
ROBERTA ALMA ANASTASE

PREȘEDINTELE SENATULUI
MIRCEA-DAN GEOANĂ

București, 25 noiembrie 2010.

Nr. 227.

AMENDAMENTE

la anexele A, B și C la Convenția de la Stockholm privind poluanții organici persistenti, adoptată la 22 mai 2001*)

*) Traducere.

SC-4/10: Listarea alfa-hexaclorciclohexanului

Conferința părților,

ținând cont de profilul de risc și de evaluarea gestionării riscurilor în cazul alfa-hexaclorciclohexanului, așa cum au fost transmise de Comitetul de examinare a poluanților organici persistenti*1,

luând notă de recomandarea Comitetului de examinare a poluanților organici persistenti de a lista alfa-hexaclorciclohexanul în anexa A la Convenție*2:

decide să aducă Părții I din anexa A la Convenție o modificare privitoare la listarea alfa-hexaclorciclohexanului, prin introducerea următorului rând:

Substanța chimică specifică	Activitate	Derogare
"Alfa-hexaclorciclohexan* Nr. CAS: 319-84-6	Producție	Nu se menționează.
menționează."	Utilizare	Nu se

*1 UNEP/POPS/POPRC.3/20/Add.8 și
UNEP/POPS/POPRC.4/15/Add.3.

*2 UNEP/POPS/COP.4/17.

SC-4/11: Listarea beta-hexaclorciclohexanilor

Conferința părților,

ținând cont de profilul de risc și de evaluarea gestionării riscurilor în cazul beta-hexaclorciclohexanilor, așa cum au fost transmise de Comitetul de examinare a poluanților organici persistenti*3,

luând notă de recomandarea Comitetului de examinare a poluanților organici persistenti de a lista beta-hexaclorciclohexanul în anexa A la Convenție*4:

decide să aducă Părții I din anexa A la Convenție o modificare privitoare la listarea beta-hexaclorciclohexanului, prin introducerea următorului rând:

Substanța chimică specifică	Activitate	Derogare
"Beta-hexaclorciclohexan* Nr. CAS: 319-85-7	Producție	Nu se menționează.
menționează."	Utilizare	Nu se

*3 UNEP/POPS/POPRC.3/20/Add.9 și
UNEP/POPS/POPRC.4/15/Add.4.

*4 UNEP/POPS/COP.4/17.

SC-4/12: Listarea clordeconului

Conferința părților,

ținând cont de profilul de risc și de evaluarea gestionării riscurilor în cazul clordeconului, așa cum au fost transmise de Comitetul de examinare a poluanților organici persistenti*5,

luând notă de recomandarea Comitetului de examinare a poluanților organici persistenti de a lista clordeconul în anexa A la Convenție, fără derogări specifice*6:

decide să aducă Părții I din anexa A la Convenție o modificare privitoare la listarea clordeconului, prin introducerea următorului rând:

Substanța chimică specifică	Activitate	Derogare
"Clordecon* Nr. CAS: 143-50-0	Producție	Nu se menționează.

menționează."	Utilizare	Nu se

 *5 UNEP/POPS/POPRC.3/20/Add.10 și
 UNEP/POPS/POPRC.3/20/Add.2.
 *6 UNEP/POPS/COP.4/17.

SC-4/13: Listarea hexabromobifenilului
 Conferința părților,
 ținând cont de profilul de risc și de evaluarea gestionării riscurilor în
 cazul hexabromobifenilului, așa cum au fost transmise de Comitetul de
 examinare a poluanților organici persistenti*7,
 luând notă de recomandarea Comitetului de examinare a poluanților
 organici persistenti de a lista hexabromobifenilul în anexa A la
 Convenție, fără derogări specifice*8,
 decide să aducă Părții I din anexa A la Convenție o modificare
 privitoare la listarea hexabromobifenilului, fără derogări specifice, prin
 introducerea următorului rând:

Substanța chimică specifică	Activitate	Derogare
"Hexabromobifenil* Nr. CAS: 36355-01-8 menționează."	Producție	Nu se menționează.
	Utilizare	Nu se

 *7 UNEP/POPS/POPRC.2/17/Add.3 și
 UNEP/POPS/POPRC.3/20/Add.3.
 *8 UNEP/POPS/COP.4/17.

SC-4/14: Listarea hexabromodifenileterului și
 heptabromodifenileterului
 Conferința părților,
 ținând cont de profilul de risc și de evaluarea gestionării riscurilor în
 cazul hexabromodifenileterului și heptabromodifenileterului, așa cum au

fost transmise de Comitetul de examinare a poluanților organici persistenți*9,

luând notă de recomandarea Comitetului de examinare a poluanților organici persistenți de a lista hexabromodifenileterul și heptabromodifenileterul în anexa A la Convenție*10:

1. decide să aducă Părții I a anexei A la Convenție o modificare care să prevadă listarea hexabromodifenileterului și heptabromodifenileterului, așa cum se definește în alin. 2 din această decizie, cu o derogare specială pentru articolele care conțin hexabromodifenileter și heptabromodifenileter, în conformitate cu prevederile Părții a IV-a din anexă, astfel:

Substanța chimică specifică	Activitate	Derogare
"Hexabromodifenileter* și heptabromodifenileter* conformitate cu a IV-a a	Producție Utilizare	Nu se menționează. Articole în prevederile Părții acestei anexe"

*9 UNEP/POPS/POPRC.3/20/Add.6 și
UNEP/POPS/POPRC.4/15/Add.1.

*10 UNEP/POPS/COP.4/17.

2. mai decide introducerea unei definiții a hexabromodifenileterului și heptabromodifenileterului într-o Parte a III-a nou-introdusă în anexa A, intitulată "Definiții", astfel:

"În sensul prezentei anexe:

<<Hexabromodifenileter și heptabromodifenileter>> înseamnă
2,2',4,4',5,5'-hexabromodifenileter (BDE-153, nr. CAS: 68631-49-2),
2,2',4,4',5,6'-hexabromodifenileter (BDE-154, nr. CAS: 207122-15-4),
2,2',3,3',4,5',6-heptabromodifenileter (BDE-175, nr. CAS: 446255-22-7),
2,2',3,4,4',5',6-heptabromodifenileter (BDE-183, nr. CAS: 207122-16-5)
și alți hexa- și heptabromodifenileteri prezenți în octabromodifenileterul comercial.";

3. decide introducerea unei noi Părți a IV-a în anexa A, astfel:

"PARTEA a IV-a

Hexabromodifenileterul și heptabromodifenileterul

1. O parte poate permite reciclarea produselor care conțin sau pot conține hexabromodifenileter și heptabromodifenileter, precum și utilizarea și eliminarea articolelor fabricate din materiale reciclate care conțin sau pot conține hexabromodifenileter și heptabromodifenileter, cu condiția ca:

(a) reciclarea și eliminarea să se facă într-o manieră sigură pentru mediu și să nu conducă la recuperarea hexabromodifenileterului și heptabromodifenileterului în scopul reutilizării lor;

(b) partea să ia măsuri pentru prevenirea exporturilor de astfel de articole care conțin niveluri/concentrații de hexabromodifenileter și heptabromodifenileter ce depășesc nivelurile/concentrațiile permise pentru comercializarea, utilizarea, importul sau producția respectivelor articole pe teritoriul părții; și

(c) partea să fi notificat Secretariatul despre intenția sa de a beneficia de această derogare.

2. La cea de a șasea adunare ordinară a sa și apoi la fiecare a doua adunare ordinară ulterioară, Conferința părților evaluează progresul înregistrat de părți în sensul atingerii obiectivului lor final, care constă în eliminarea hexabromodifenileterului și a heptabromodifenileterului conținute în articole și examinarea nevoii de a continua o astfel de derogare specifică. Această derogare specifică expiră, în orice caz, cel mai târziu în 2030.";

4. decide să aducă Părții I a anexei A la Convenție un amendament prin introducerea în nota (iv), după cuvintele "bifenililor policlorurați în articolele în utilizare, în conformitate cu dispozițiile Părții a II-a", a unei virgule urmate de cuvintele "și utilizarea hexabromodifenileterului și heptabromodifenileterului, în conformitate cu dispozițiile Părții a IV-a a prezentei anexe."

SC-4/15: Listarea lindanului

Conferința părților,

ținând cont de profilul de risc și de evaluarea gestionării riscurilor în cazul lindanului, așa cum au fost transmise de Comitetul de examinare a poluanților organici persistenti*11,

luând notă de recomandarea Comitetului de examinare a poluanților organici persistenti de a lista lindanul în anexa A la Convenție*12:

1. decide să aducă Părții I a anexei A la Convenție modificarea privitoare la listarea lindanului, cu o derogare specifică pentru utilizarea

lindanului ca produs farmaceutic de uz uman destinat prevenirii păduchilor de cap și a scabiei, ca formă de tratament secundar, prin introducerea următorului rând:

Substanța chimică specifică	Activitate	Derogare
"Lindan* Nr. CAS: 58-89-9	Producție	Nu se menționează.
de uz prevenirea și a secundar"	Utilizare	Produs farmaceutic uman pentru păduchilor de cap scabiei, destinat tratamentului

*11 UNEP/POPS/POPRC.2/17/Add.4 și
UNEP/POPS/POPRC.3/20/Add.4.

*12 UNEP/POPS/COP.4/17.

2. solicită Secretariatului să coopereze cu Organizația Mondială a Sănătății pentru dezvoltarea cerințelor de studiere și raportare referitor la utilizarea lindanului ca produs farmaceutic de uz uman destinat prevenirii păduchilor de cap și scabiei, luând în considerare declarația finală din evaluarea gestionării riscurilor prezentate de lindan, elaborată de Comitetul de examinare a poluanților organici persistenti, și să raporteze această cooperare Conferinței părților, la cea de a cincea adunare a sa.

SC-4/16: Listarea pentaclorbenzenului

Conferința părților,

ținând cont de profilul de risc și de evaluarea gestionării riscurilor în cazul pentaclorbenzenului, așa cum au fost transmise de Comitetul de examinare a poluanților organici persistenti* 13,

luând notă de recomandarea Comitetului de examinare a poluanților organici persistenti de a lista pentaclorbenzenul în anexa A la Convenție, fără derogări specifice, și în anexa C la Convenție* 14:

1. decide să aducă Părții I din anexa A la Convenție o modificare privitoare la listarea pentaclorbenzenului, fără derogări specifice, prin introducerea următorului rând:

Substanța chimică specifică	Activitate	Derogare
"Pentaclorbenzen* Nr. CAS: 608-93-5	Producție	Nu se menționează.
menționează."	Utilizare	Nu se

 *13 UNEP/POPS/POPRC.3/20/Add.7,
 UNEP/POPS/POPRC.4/15/Add.5 și UNEP/POPS/POPRC.4/15/Add.2.
 *14 UNEP/POPS/COP.4/17.

2. mai decide să aducă Părții I din anexa C la Convenție o modificare privitoare la listarea pentaclorbenzenului, prin introducerea pentaclorbenzenului (PeCB) (nr. CAS: 608-93-5) în tabelul "Substanțelor chimice" după "p-Dioxina-dibenzo-policlorurată și dibenzofurani (PCDD/PCDF)" și prin introducerea "pentaclorbenzenului" în primul alineat al Părții a II-a și Părții a III-a a anexei C, după "p-Dioxina-dibenzo-policlorurată și dibenzofurani (PCDD/PCDF)".

SC-4/17: Listarea acidului sulfonic perfluorooctanic, a sărurilor acestuia și a fluorurii de sulfonil perfluorooctanice

Conferința părților,

ținând cont de profilul de risc și de evaluarea gestionării riscurilor în cazul sulfonaților de perfluorooctan, așa cum au fost transmise de Comitetul de examinare a poluanților organici persistenti*15,

luând notă de recomandarea Comitetului de examinare a poluanților organici persistenti de a lista acidul sulfonic perfluorooctanic, sărurile acestuia și fluorura de sulfonil perfluorooctanică în anexa A sau anexa B la Convenție*16:

1. decide să aducă Părții I a anexei B la Convenție o modificare privitoare la listarea acidului sulfonic perfluorooctanic, a sărurilor acestuia și a fluorurii de sulfonil perfluorooctanice, prin introducerea

următorului rând, cu scopurile acceptabile și derogările specifice menționate în respectivul rând:

Substanța chimică specifică	Activitate	Scop acceptabil sau derogare
"Acid sulfonic perfluorooctanic III-a a (nr. CAS: 1763-23-1), altor sărurile acestuia*a și a fi fluorura de sulfonil de mai perfluorooctanică utilizările (nr. CAS: 307-35-7)	Producție	Scop acceptabil: În conformitate cu Partea a acestei anexe, producția substanțe chimice ce urmează utilizate doar în scopurile jos. Producție pentru enumerate mai jos.
*a De exemplu: sulfonat perfluorooctan de potasiu enumerate (nr. CAS: 2795-39-3); sulfonat de perfluorooctan de litiu (nr. CAS: 29457-72-5); perfluorosulfonat de următoarele amoniu (nr. CAS 29081-56-9); sulfonat de substanțe perfluorooctan de scopuri ietanolamoniu (nr. CAS 70225-14-8); sulfonat de perfluorooctan de și tetraetilamoniu (nr. CAS: 56773-42-3); sulfonat de perfluorooctan materialele didecildimetilamoniu ceramice; (nr. CAS: 251099-16-8) aviație;	Utilizare	Derogare specifică: Așa cum s-a permis părților în registru. Scop acceptabil: În conformitate cu Partea a acestei anexe, pentru scopuri acceptabile sau ca intermediar în producția de chimice având următoarele acceptabile: - prelucrarea fotografiilor; - învelișuri fotorezistente antireflectorizante pentru semiconductori; - agent de gravare pentru semiconductoare și filtrele ceramice; - fluide hidraulice pentru

metalelor			- galvanizare (în cazul
comandă cu			dure), doar la sistemele de
			buclă de răspuns;
medicale [cum ar			- anumite dispozitive
copolimer			fi producția straturilor din
etilenă			de tetrafluoroetilenă de
radio-opac,			(ETFE), producția ETFE
medicale			utilizarea la dispozitivele
filtrele			de diagnosticare in vitro și
			CCD color)];
stingerea			- spuma - folosită la
			incendiilor;
combaterii			- insecticid în vederea
frunze din			furnicilor tăietoare de
Acromyrmex spp.			speciile Atta spp. și
			Derogare specifică:
specifice			Pentru următoarele utilizări
producția			sau ca produs intermediar în
destinate			de substanțe chimice
specifice:			următoarelor utilizări
producția de			- plăcile fotografice în
cristale			semiconductori și ecrane cu
			lichide (LCD);
dure);			- galvanizare (a metalelor
decorative);			- galvanizare (în scopuri
electronice			- piese electrice și
color și			pentru anumite imprimante
			copiatoare color;
combaterea			- insecticide pentru
termitelor care nu			furnicilor roșii și

		sunt indigene;
		- producția petrochimică;
		- covoare;
		- pielărie și confecții;
		- textile și tapițerie;
		- hârtie și ambalaje;
pentru		- învelișuri și aditivi
		învelișuri;
plastice."		- cauciuc și materiale

 *15 UNEP/POPRC.2/17/Add.5, UNEP/POPRC.3/20/Add.5 și
 UNEP/POPRC.4/15/Add.6.

*16 UNEP/POPS/COP.4/17.

2. mai decide crearea unei noi Părți a III-a în anexa B, denumită "Acid sulfonic perfluorooctanic (PFOS), sărurile acestuia și fluorura de sulfonil perfluorooctanică (PFOSF)", cu următorul cuprins:

"PARTEA a III-a

Acid sulfonic perfluorooctanic, sărurile acestuia și fluorura de sulfonil perfluorooctanică

1. Producerea și utilizarea acidului sulfonic perfluorooctanic (PFOS), a sărurilor acestuia și a fluorurii de sulfonil perfluorooctanică (PFOSF) trebuie eliminate de toate părțile, cu excepția situațiilor prevăzute în Partea I a prezentei anexe în cazul părților care au notificat Secretariatul despre intenția lor de a produce și/sau utiliza aceste substanțe în scopurile acceptabile. Un registru al scopurilor acceptabile este stabilit în prezenta și trebuie să fie disponibil publicului. Secretariatul trebuie să țină Registrul scopurilor acceptabile. În eventualitatea în care o parte nelistată în registru decide să solicite utilizarea PFOS, a sărurilor acestuia sau a PFOSF în scopurile acceptabile prezentate în Partea I a prezentei anexe, ea trebuie să notifice Secretariatul cât mai curând posibil în vederea adăugării imediate a denumirii sale în registru.

2. Părțile care produc și/sau utilizează aceste substanțe chimice trebuie să țină cont, după caz, de instrucțiunile date în respectivele părți ale

ghidurilor privind cele mai bune tehnici disponibile și cele mai bune practici de mediu prezentate în Partea a V-a a anexei C la Convenție.

3. La fiecare patru ani, fiecare parte care produce și/sau utilizează aceste substanțe chimice trebuie să raporteze progresul făcut în eliminarea PFOS, a sărurilor acestuia și a PFOSF și trebuie să transmită informațiile referitoare la respectivul progres Conferinței părților, prin procesul de raportare, în conformitate cu art. 15 din Convenție.

4. Pentru a reduce și în cele din urmă a elimina producția și/sau utilizarea acestor substanțe chimice, Conferința părților trebuie să încurajeze:

(a) fiecare parte utilizatoare a acestor substanțe chimice să ia măsuri de încetare treptată a acestor utilizări, pe măsură ce substanțe sau metode alternative devin disponibile;

(b) fiecare parte utilizatoare și/sau producătoare a acestor substanțe chimice să dezvolte și să implementeze un plan de acțiune ca parte a planului de implementare specificat în art. 7 din Convenție;

(c) părțile să promoveze, în limita posibilităților lor, cercetarea științifică și dezvoltarea unor substanțe chimice alternative și a unor produse și procese nonchimice, precum și a unor metode și strategii destinate părților utilizatoare de astfel de substanțe chimice, adecvate condițiilor acestor părți. Factorii ce trebuie promovați atunci când se evaluează alternativele sau combinațiile de alternative trebuie să includă riscurile asupra sănătății umane și impactul asupra mediului ale respectivelor alternative.

5. Conferința părților trebuie să evalueze nevoia continuă de aceste substanțe chimice, pentru a fi utilizate în diverse scopuri acceptabile, precum și derogările specifice, pe baza informațiilor științifice, tehnice, de mediu și economice disponibile, ce includ:

(a) informațiile furnizate în rapoartele prezentate în alin. 3;

(b) informațiile despre producția și utilizarea acestor substanțe chimice;

(c) informațiile despre disponibilitatea, relevanța și aplicarea alternativelor la aceste substanțe chimice;

(d) informațiile despre progresul realizat în îmbunătățirea capacității țărilor de a adopta în siguranță aceste soluții alternative.

6. Evaluarea la care se face referire în alineatul precedent trebuie să aibă loc până cel târziu în 2015 și apoi la fiecare alți 4 ani, coroborat cu ținerea periodică a adunării Conferinței părților.

7. Datorită complexității utilizării și multitudinii de sectoare ale societății implicate în utilizarea acestor substanțe chimice, s-ar putea să mai existe și alte utilizări ale acestor substanțe chimice, de care țările să nu fie actualmente în cunoștință de cauză. Părțile care își dau seama de alte utilizări sunt încurajate să informeze Secretariatul cât mai curând posibil.

8. O parte poate, în orice moment, să își șteargă numele din Registrul scopurilor acceptabile, prin notificarea în scris a Secretariatului. Ștergerea se face efectiv la data specificată în notificare.

9. Prevederile notei (iii) din Partea I a anexei B nu se aplică acestor substanțe chimice."

SC-4/18: Listarea tetrabromodifenileterului și pentabromodifenileterului

Conferința părților,

ținând cont de profilul de risc și de evaluarea gestionării riscurilor în cazul tetrabromodifenileterului și pentabromodifenileterului, așa cum au fost transmise de Comitetul de examinare a poluanților organici persistenți*17,

luând notă de recomandarea Comitetului de examinare a poluanților organici persistenți de a lista tetrabromodifenileterul și pentabromodifenileterul în anexa A la Convenție*18:

1. decide să aducă Părții I a anexei A la Convenție modificarea privitoare la listarea tetrabromodifenileterului și pentabromodifenileterului, așa cum se definește în alin. 2 din această decizie, cu o derogare specială pentru articolele care conțin tetrabromodifenileter și pentabromodifenileter, în conformitate cu prevederile Părții a IV-a din anexă, prin introducerea rândului următor:

Substanța chimică specifică	Activitate	Derogare
"Tetrabromodifenileter* și pentabromodifenileter* conformitate cu a IV-a a	Producție Utilizare	Nu se menționează. Articole în prevederile Părții acestei anexe"

*17 UNEP/POPS/POPRC.2/17/Add.1 și UNEP/POPS/POPRC.3/20/Add.1.

*18 UNEP/POPS/COP.4/17.

2. mai decide introducerea unei definiții a tetrabromodifenileterului și pentabromodifenileterului într-o Parte a III-a nou-introdusă în anexa A, intitulată "Definiții", astfel:

"În sensul prezentei anexe:

<<Tetrabromodifenileter și pentabromodifenileter>> înseamnă 2,2',4,4'-tetrabromodifenileter (BDE-47, nr. CAS: 40088-47-9) și 2,2',4,4',5-pentabromodifenileter (BDE-99, nr. CAS: 32534-81-9) și alți tetra- și pentabromodifenileteri prezenți în pentabromodifenileterul comercial";

3. decide introducerea unei noi Părți a IV-a în anexa A, astfel:

"PARTEA a IV-a

Tetrabromodifenileterul și pentabromodifenileterul

1. O parte poate permite reciclarea articolelor care conțin sau pot conține tetrabromodifenileter și pentabromodifenileter, precum și utilizarea și eliminarea articolelor fabricate din materiale reciclate care conțin sau pot conține tetrabromodifenileter și pentabromodifenileter, cu condiția ca:

(a) reciclarea și eliminarea să se facă într-o manieră sigură pentru mediu și să nu conducă la recuperarea tetrabromodifenileterului și pentabromodifenileterului în scopul reutilizării lor;

(b) partea să nu permită ca această derogare să conducă la exportul de articole care conțin niveluri/concentrații de tetrabromodifenileter și pentabromodifenileter ce depășesc nivelurile/concentrațiile permise pentru comercializarea pe teritoriul părții; și

(c) partea să fi notificat Secretariatul despre intenția sa de a beneficia de această derogare.

2. La cea de a șasea adunare ordinară a sa și apoi la fiecare a doua adunare ordinară ulterioară, Conferința părților evaluează progresul înregistrat de părți în sensul atingerii obiectivului lor final, care constă în eliminarea tetrabromodifenileterului și pentabromodifenileterului conținut în articole și studierea nevoii de a se continua cu o astfel de derogare. Această derogare specifică expiră, în orice caz, cel mai târziu în 2030.";

4. decide să aducă Părții I a anexei A la Convenție o modificare prin introducerea în nota (iv), după cuvintele "bifenililor policlorurați în articolele în utilizare (exploatare), în conformitate cu prevederile Părții a II-a", a unei virgule urmate de cuvintele "și utilizarea tetrabromodifenileterului și pentabromodifenileterului, în conformitate cu dispozițiile Părții a IV-a a prezentei anexe".
